

**BBLTRANSLATION**  
[www.bbltranslation.eu](http://www.bbltranslation.eu)

# ÍNDICE

- ✓ Índice
- ✓ Quiénes somos
- ✓ Nuestros valores
- ✓ Por qué nosotros
- ✓ Nuestros servicios
- ✓ Fortalezas
- ✓ Traducimos y legalizamos para vosotros
- ✓ Nuestros desafíos
- ✓ Qué apoyas contratándonos
- ✓ Algunos de nuestros clientes
- ✓ Contactos

Somos una *boutique* de **traducciones, interpretación y legalizaciones**.

Disponemos de recursos especializados en **márquetin, turismo, parques de atracciones, nuevas tecnologías y derecho**.

Para vosotros, un único interlocutor. Internamente nos ocuparemos de coordinar las actividades con los varios recursos empleados en los proyectos multidisciplinares.

Somos los primeros en el mercado en ofrecer **traducciones juradas con firma digital** en España para grandes licitaciones.

# NUESTROS VALORES



Porque ofrecemos las **ventajas de una agencia externa**

- *work on demand*
- cobertura de todos los idiomas a nivel mundial

con los **beneficios de un equipo interno**

- disponibilidad inmediata
- confidencialidad
- transparencia
- lealtad y confianza

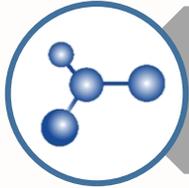
Porque nuestros clientes nos eligen por el alto nivel de especialización y tempestividad.

Porque nuestras traducciones se llevan a cabo por traductores especializados y nativos en la lengua meta + revisadas por un segundo profesional.

# NUESTROS SERVICIOS



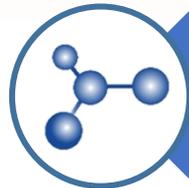
Traducciones especializadas en los sectores legal, financiero y tecnológico



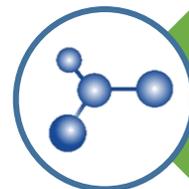
Traducciones legalizadas en España y en el extranjero



Traducciones juradas con firma digital



Revisiones lingüísticas



Interpretación, también jurada, en juzgados

Experiencia de traducción en todas las **lenguas europeas y extra europeas**.

**Cero filtraciones de información confidencial.**

Conocimiento profundo del sector del márketing, de la comunicación, del ocio y legal.

Uso de los mismos recursos para proyectos de larga duración, para garantizar la máxima continuidad estilística.

*Team ad hoc* para proyectos de gran volumen basados en exigencias de tiempo y presupuesto del Cliente.

**TRADUCIMOS Y  
LEGALIZAMOS PARA  
VOSOTROS**

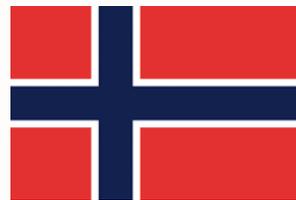
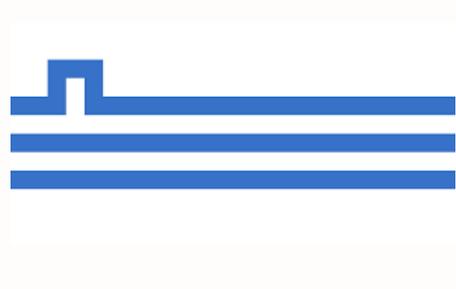


# TRADUCIMOS Y LEGALIZAMOS PARA VOSOTROS

Con un **Team ad hoc** basado en el sector objeto de traducción, traducimos y legalizamos:

- Página web corporativas
- Contenidos de *e-commerce*
- Contenidos de publicitarios
- Folletos de márketing
- Vallas, opis, trípticos y dípticos
- Contratos comerciales
- Informes
- Cartas de restauración F&B
- Arbitrajes internacionales
- Contenciosos
- IT & Privacidad
- Bancario y financiero
- Documentos técnicos
- Auditorías legales

# NUESTROS DESAFÍOS



- ✓ Traducciones e interpretación en y del noruego
- ✓ Traducciones e interpretación en y del coreano
- ✓ Traducciones e interpretación en y del holandés
- ✓ Traducciones e interpretación en y del montenegrino
- ✓ Traducciones e interpretación en y del árabe
- ✓ Traducciones e interpretación en y del hebreo

# QUÉ APOYAS CONTRATÁNDONOS

Al dar trabajo a Bibielle Global Translations, S.L., ESTÁS APOYANDO:

- **La igualdad de género:** hemos conseguido la igualdad de género en términos de autonomía y participación económica de las mujeres, preservando los derechos de los hombres en todo momento. Apoyamos la flexibilidad en el trabajo y la **conciliación laboral** y familiar de nuestros empleados y empleadas.
- **Salarios dignos:** lo que pagamos a todos nuestros trabajadores les permite costear un nivel de vida digno, tanto para ellos como para sus familias.
- **Acción por el clima:** hemos reducido en un 95 % los archivos y documentos en papel y, como traductores jurados digitales, firmamos documentos electrónicamente. Hemos disminuido el envío de correos electrónicos innecesarios para ahorrar toneladas de carbono cada año.

ALGUNOS DE  
NUESTROS CLIENTES



**FC BARCELONA**



**La Pineda Platja**

Patronat Municipal de Turisme de Vila-seca

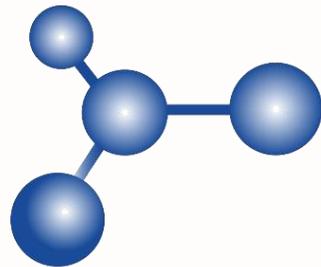
**Demium.**



**Invest**industrial



**BACARDI.**



**BBLTRANSLATION**  
[www.bbltranslation.eu](http://www.bbltranslation.eu)

Sede social: Barcelona (España)

Oficinas:

Barcelona, Londres, Milán, Cambrils

Barbara Beatrice Lavitola

Director general

E-mail [projectmanager@bbltranslation.eu](mailto:projectmanager@bbltranslation.eu)

Móvil +34 652 614 605

Centralita Oficinas:

España + 34 93 187 6994

Reino Unido +44 208 180 1993

Italia +39 06 983 52558